

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **98 (1980)**

Heft 116

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



A.Z.
3000 BERN I

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 116 - 1705

Bern, Dienstag, 20. Mai 1980
Berne, mardi, 20 mai 1980

98. Jahrgang
98^e année

N° 116 - 20. 5. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb (Versicherung) - Renoncation à l'autorisation d'exploiter (assurance) - Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio (assicurazione).

Register der schweizerischen Seeschiffe.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scoglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Appel aux créanciers par suite de fusion.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRRegV - Sommation selon art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 303419-303469

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

8. Mai 1980
Isopress AG, in Birmensdorf, Herstellung von Erzeugnissen aus Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2707). Walter Treig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Curt Hoffmann ist nicht mehr Delegierter, sondern nun Präsident des VR; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und Delegierter des VR ist Paul Folini; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Georg Glättli; seine Prokura ist erloschen.

8. Mai 1980
Richard Geissler AG, in Zürich 3, Handel mit Sämereien aller Art usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 738). Statuten am 27. 3. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Richard Geissler, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates und Generaldirektor, wohnt nun in Piazzogna. Die Prokura von Richard Wolfert ist erloschen.

8. Mai 1980
Bank Cantrade AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1980, S. 461). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Charles Henry Mendes de Leon; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Mai 1980
Rohrbach & Zuber AG, in Zürich 1, Marketing- und Werbeagentur (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1979, S. 3524). Enrique Wiesendanger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

8. Mai 1980
Interlag Leasing AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3882). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Lehmann, von Vechigen, in Neuhausen am Rheinfall, und Wolfgang Zöllig, von Berg SG, in Zug.

8. Mai 1980
Ahnussive Berghau AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1979, S. 2653). Die Unterschrift von Dr. Willi Hämmerli ist erloschen.

8. Mai 1980
Konttron AG, in Zürich 9, Messgeräte (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 997). Die Unterschriften von Bruno Burkard und Michel Lendvai sowie die Prokuren von Anita Liechti, Alfred Obi, Walter Rohner und Anita Suremann sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Rüttig, von Sternenberg und Luzern, in Kaiseraugst, und Werner Heinz Zellweger, von und in Zürich.

8. Mai 1980
Enderli & Leutwyler AG, in Zürich 1, Werbeberatung, Werbeagentur usw. (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980, S. 1397). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat ihre Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt. Die «Enderli & Leutwyler AG» wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Mai 1980
Overexport AG in Liquidation, in Zürich 11 (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3896). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Mai 1980
Trinel Trading and Investment Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Vermögensanlagen und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1978, S. 2377). Arthur Wehinger infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

8. Mai 1980
Li Tai Pe Zürich AG, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Brandschenkestrasse 4, Zürich 2. Statutendatum: 21. 4. 1980. Zweck: Betrieb des Restaurants «Li Tai Pe» in Zürich, gegebenenfalls Betrieb weiterer chinesischer Spezialitätenrestaurants. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Hans D. Chi, von Luzern, in Zürich, Präsident; Margaret Chi-Poetsch, chinesische Staatsangehörige, in Meggen, Vizepräsidentin, und Eva Chi-Ueberschlaf, von Luzern, in Zürich, Sekretärin; alle drei mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1980
Industriervertretungen Eldor, Kessler, in Opfikon, Schaffhauserstrasse 86, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Kessler, von Mogelsberg, in Opfikon. Elsa Kessler, von Mogelsberg, in Opfikon, ist Einzelunterschrift erteilt. Industriervertretungen, insbesondere von Apparaten und Maschinen.

8. Mai 1980
Hans Moser, Ingenieur HTL, in Rütli, Schlossbergstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Moser, von Arni, in Rütli ZH. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau; energietechnische und bauphysikalische Beratungen.

8. Mai 1980
Hans Rahn & Co, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft, chemisch-technische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1979, S. 2766). Neue Kommanditäre mit je einer Kommanditumsomme von Fr. 150 000: Armin Gehring, Peter Hoffenberg und Otto Scheidegger; alle drei bleiben Vizedirektoren und führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Ferner neue Kommanditäre mit Zustimmung im Sinne von Art. 177 Abs. 2 und 3 ZGB: Argelia Rahn-Rascon, von und in Zürich, mit einer Kommanditumsomme von Fr. 150 000; ihr ist Einzelunterschrift erteilt.

8. Mai 1980
Hans Egger, in Zürich, Tea-room Nautik (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1954, S. 2875). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

8. Mai 1980
Ulba Textilagentur, Alfred Ulrich, in Zürich (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1978, S. 2037). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. Mai 1980
Hansweco AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1977, S. 974). Statuten am 27. 3./25. 4. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: **Suco Zuckerhandels AG (Suco Sugartrading Ltd)**. (Suco SA pour le Commerce des Sucres). Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit sowie Import und Export von Zucker und Waren aller Art auf eigene und fremde Rechnung. Hans W. Schmidt, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Pierre Känzig, nun in Erlenbach ZH wohnhaft; seine Prokura ist erloschen.

8. Mai 1980
FIP Freizeit- und Industrieprodukte AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bergstrasse 4, Zürich 7. Statutendatum: 15. 4. 1980. Zweck: Import und Export von sowie Handel aller Art mit Freizeit- und Sportgeräten sowie anderen Industrieprodukten, insbesondere aus und nach dem skandinavischen Markt, Beratung und Marketing für Dritte im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Freizeit- und Sportgeräten sowie anderen Industrieprodukten und Zusammenarbeit mit anderen Unternehmungen mit ähnlichen Zielen sowie Errichtung und Erwerb von und Beteiligung an solchen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können auch, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Mitglieder des VR: Hans C. Bodmer, von Zürich, in Rüschlikon, Präsident; Christian Walsøe, von Davos, in Allschwil, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Carl-Fredrik Linderöth, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, zugleich Direktor, dieser mit Einzelunterschrift.

8. Mai 1980
Grand-Hotel Holding AG, in Zürich 2, Beteiligung an Hotels (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1978, S. 2398). Dr. Jacques Rosenstein, dieser infolge Todes, und Dr. Erich Gayler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Josef Guggenheim sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Horst van Heukelum, deutscher Staatsangehöriger, in Kronberg (D), Präsident, und Kurt E. Vogelsang, von Zürich und Gebenstorf, in Fällinsdorf.

8. Mai 1980
New Space Copyright AG, in Zürich 11, Entwicklung von Urheberrechten (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1978, S. 3537). Heinz Hilfiker, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Boxler, von Gams, in Zürich.

8. Mai 1980
Grob Electronic für Industrie und Unterhaltung, in Wettswil (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975, S. 3276). Neue Adresse: Junggrütstrasse 57.

8. Mai 1980
Kappeler AG Stahlrohrgerüste, in Zürich 8 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 231). Gottlieb Riediker, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wallisellen.

8. Mai 1980
Tenag, Aktiengesellschaft für technische Anlagen, in Opfikon (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1978, S. 3385). Neu hat Einzelprokura: Hanny Nöstlinger, von Bolligen, in Bülach.

8. Mai 1980
Orthovita AG, in Zürich 5, medizinische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1978, S. 2045). Prof. Dr. Meinrad Schär, Prof. Dr. Alfred Bangertner und Vincent J. Robinson sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Rolf Schumacher, von Zürich, in Hinwil.

8. Mai 1980
R. Felix & W. Rüegg, in Mönchaltorf, Kollektivgesellschaft, Schlosserei (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1117). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Mai 1980
Kurt Stäheli & Co, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Sortimentsbuchhandlung (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1970, S. 754). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Kurt Stäheli ist infolge Todes ausgeschieden. Die Kommanditumsommen der Kommanditäre Klaus Gretener und Emil Baruffol wurden von je Fr. 10 000 auf je Fr. 50 000 erhöht. Die Erhöhungsbeträge wurden durch Verrechnung liberiert. Der obgenannte Kommanditär Emil Baruffol führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Neuer Wortlaut der Firma: **Kurt Stäheli & Co, Inh. Gretener & Co**.

8. Mai 1980
Franz Vago AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Z. Weigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2385). mit Hauptsitz in Hasli-Wiggolingen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Theiler, von Zürich, in Schlieren.

8. Mai 1980
Indufor AG, in Zürich 1, Erzeugnisse aus Eisen, Gusseisen, Kunststoff und Stahl usw. (SHAB Nr. 151 vom 7. 2. 1979, S. 2109). Neuer Geschäftsführer: Friedel Bahr; er hat weiter Kollektivprokura zu zweien.

8. Mai 1980
Itag Intertransithandels- & Immobilien AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1979, S. 1217). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

8. Mai 1980
Reinigungsinstitut Schumacher, in Fehraltorf, Wermatswilerstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Schumacher, von Kloten, in Fehraltorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Elsa Schumacher, von Kloten, in Fehraltorf. Reinigungsinstitut, insbesondere für Neu- und Altbauwohnungen. Büros und Geschäftslokale.

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 40 000.- vom 19. Juli 1947, zugunsten Frau Klara Bürgi-Christen, lastend im 1. Rang, Serie 1/5374 auf Parzellen Oberwil GbbL Nrn. 206-210 und 431 der Klara Bürgi-Christen.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (852¹)

3294 Büren an der Aare, den 12. Mai 1980 Der Gerichtspräsident: Jäggi

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbriefe Wittenbach Nr. 17/263 und Nr. 17/264 von Fr. 3000.- bzw. Fr. 5000.-, beide dat. 7. August 1950 und beide lastend auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 572, Waldsteig 10, St. Gallen, im 2. bzw. 3. Rang der Erbengemeinschaft Emil Kaufmann sel. St. Gallen.

2. Inhaberschuldbrief Widnau Nr. 2/635 von Fr. 2000.-, dat. 11. Januar 1950, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 5/250, Gartenstrasse 5, Widnau, der Paula Grogger-Stellebacher, Widnau.

3. Inhaberschuldbrief Widnau Nr. 4/760 von Fr. 30 000.-, dat. 17. August 1964, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 19/914, Birkenstrasse 45, Widnau, des Dr. med. Ulrich Thürlmann, Widnau.

4. Inhaberschuldbrief Balgach Nr. 2/391 von Fr. 4700.- (Vorgang Fr. 15 000.-), dat. 22. August 1949, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 18/901, Ländern, Balgach, zu je $\frac{1}{2}$ Miteigentum des Fritz Forrer, St. Gallerstrasse 93, Goldach und des Heinz Wartheiler, Walzenhauserstrasse 51, St. Margrethen.

5. Inhaberschuldbrief Amden Nr. 4719 von Fr. 1500.-, dat. 24. August 1961, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 588 «Hagn», Amden, der Maria Kuster-Boos, Altersheim Alp, Emmenbrücke.

6. Namenschuldbrief Wattwil Nr. 41/109 von Fr. 8000.-, dat. 22. April 1943, zugunsten Katharina Baumann-Brunner, Kirchberg SG, lastend im 3. Rang auf Parzellen Nrn. 1704, 1546, 1550, Eschenberg, Heiterswil, Gemeinde Wattwil, des Lusti Christian, Eschenberg, Heiterswil.

7. Inhaberschuldbrief Wattwil Nr. 48/161 von Fr. 4000.-, dat. 5. April 1956, lastend im 7. Rang auf Parzelle Nr. 28/817, Hohe Laad, Gemeinde Wattwil, der Erbengemeinschaft Jakob Giezendanner, Hohe Laad, Ricken.

8. Schuldbrief Kirchberg Nr. 45/16141 von Fr. 25 000.-, dat. 31. Januar 1947, zugunsten Erbengemeinschaft Dr. Carl Josuran-Attenhofer, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 942, Rosenbergstrasse 4, Kirchberg, des Dr. med. Alfons Mäder-Fahm, Kirchberg.

9. Inhaberschuldbrief Rorschach Nr. 1966 von Fr. 2750.-, dat. 31. Dezember 1912, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 303, Feldmühlstrasse 7, Rorschach, der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Rorschach.

10. Drei 5/4% Inhaberkassa-Obligationen Nrn. 78682 bis 78684 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen zu nom. Fr. 5000.-, Laufzeit 23. Februar 1970 bis 23. Februar 1975 mit Jahrescoupons per 23. Februar 1971/75.

11. Inhabersparhefte Nr. 51 734.105 und Nr. 100 671.107 der Bank vom Linthgebiet, Uznach. Saldo per 31. Dezember 1979 Fr. 8212.50, bzw. Fr. 13 869.20.

12. 200 Inhaber-Aktien Nr. 1 bis 200 der Firma Induco AG, Rapperswil, zu nom. Fr. 1000.-

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 bis 9 innert eines Jahres und Ziffern 10 bis 12 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar Ziffern 1 und 10 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, 9004 St. Gallen, Ziffer 9 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach, in 9400 Rorschach, Ziffern 2, 3 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterenthal, in 9450 Altstätten, Ziffer 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Gaster, in 8730 Uznach, Ziffern 11 und 12 beim Bezirksgerichtspräsidium See, in 8730 Uznach, Ziffern 6 und 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutrogenburg, in 9620 Lichtenstein und Ziffer 8 beim Bezirksgerichtspräsidium Altrogenburg, in 9500 Wil, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (866¹)

9001 St. Gallen, den 30. April 1980
Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen

Vermisst wird der Schuldbrief für die Fr. 5000.-, datiert 23. März 1928, lautend z. G. Inhaber, im 1. Rang auf dem Grundstück KTN 437 Freienbach, Kirchstrasse 14, Freienbach. Eigentümer der Pfandliegenschaft zur Zeit der Titelerrichtung: Daominika Stocker-Höfliger. Heutiger Eigentümer des Pfandgrundstückes: Erben der Fr. Josefina Stocker, geboren 7. Februar 1899, gestorben 20. September 1979.

Die Inhaber werden aufgefordert, das vermisste Wertpapier beim Bezirksgericht Höfe, Rathaus, Wollerau SZ, innert einem Jahr seit dieser Publikation vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (866¹)

8832 Wollerau, den 14. Mai 1980

Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe:
Dr. Karl Kümin, Gerichtspräsident

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

1. Schuldbrief für Fr. 350.-, ausgestellt am 17. März 1933 zugunsten des Inhabers und lautend auf Albert Wuhrmann, geboren 1900, Landwirt, in Dällikon als Schuldner. Er lastet im 1. Rang auf ca. 16 a Wiesen im Bergfeld, auch Lätten genannt, Dällikon, GP Dällikon Bd. 18, S. 6. Gesamteigentümer Heidi Schmid, Regensdorf, Gertrud Schmid, Dällikon und Verena Schmid, Zürich.

2. Schuldbrief für Fr. 250.-, ausgestellt am 31. Januar 1895 zugunsten der Erben der Witwe A. Barbara Vonrütli geborene Hauser, in Boppelsen und lautend auf Albert Hauser, Wagner, in Boppelsen als Schuldner. Er lastet auf ca. 4 a Reben - früher Acker - im Wingert, Boppelsen, GP Boppelsen Bd. 4, S. 480, Eigentümer Renato Kern, Bühl, Boppelsen.

Die Besitzer dieser Schuldbriefe und jedermann, der über die Urkunden Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an zu melden und die Schuldbriefe vorzulegen. Werden die Urkunden nicht innert Frist vorgelegt, werden die Titel kraftlos erklärt. (11¹)

8157 Dielsdorf, den 20. Mai 1980 Der Gerichtsschreiber: Dr. Brüscheiler

Es werden vermisst:

2 Aktien Nrn. 4671 und 4672 der Spar- und Leihkasse Frutigen, inklusive Couponsbogen.

7/4% Kassarchein Nr. 30060, Fr. 5000.-, Laufzeit 1. April 1975 bis 1. April 1980.

Die unbekannt Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten der Gerichtsschreiberei Frutigen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (839¹)

3714 Frutigen, den 7. Mai 1980 Der Gerichtspräsident: Hari

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 1. Dezember 1914 von Fr. 450.-, Belege Serie I Nr. 1985 zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend auf Brienz-Grundbuchblatt Nr. 1725, des Mäder Paul jun., Maurer, Schwanden.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (867¹)

3800 Interlaken, den 14. Mai 1980 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Der Instruktionsrichter II des Bezirkes Visp, Herr Gregor Walpen, Chalet Marina, Zermatt, stellt das Gesuch um Kraftloserklärung von einer Obligation à Fr. 5000.-, nom. 6/4% Kraftwerk Lötschen A.G., Steg. 1975-88, Nr. 3899 lautend auf den Inhaber.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels oder jedermann, der über den Verbleib Auskunft geben kann, wird hiermit gemäss Art. 981 ff. OR aufgefordert, diesen innert der Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Instruktionsgericht in Visp zu hinterlegen, ansonst der Richter diese Obligation kraftlos erklären wird (Art. 983 OR). (854¹)

3930 Visp, den 12. Mai 1980 Der Instruktionsrichter II: Franz v. Riedmatten

Es wird als vermisst gemeldet:

Namen-Schuldbrief per Fr. 6000.-, dat. 6. Januar 1945, lastend im zweiten Rang auf Parz. Nr. 1987 = E.B.L. 2023 Grundbuch Kreuzlingen.

Schuldner zur Zeit der Errichtung, Eduard Wagner, 1899, Wasenweg 8, Kreuzlingen, ursprünglicher Gläubiger, Thurgauische Kantonalbank, Filiale Kreuzlingen.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist auf Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (862¹)

8280 Kreuzlingen, den 13. Mai 1980 Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

Es werden vermisst:

Schuldbriefe von

Fr. 28 500.- (61/4%) vom 27. Juli 1920 und 23. Dezember 1943, Belege 1/140 und 1/6619, im 1. Rang

Fr. 9580.- (4%) vom 10. November 1920, Beleg 1/1455, im II. Rang, lastend auf der Liegenschaft Spiez-Grundbuchblatt Nr. 3101 der Herren Dr. med. Kurt O. Weber, Illnau und Dr. med. dent. Roland Weber, Lausanne.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (853¹)

3752-Wimmis, den 12. Mai 1980 Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: Janser

Vermisst wird der Pfandtitel nach altem zugerischem Rechte NS 2649 im Betrage von Fr. 650.-, haftend auf der Liegenschaft Nr. 426 GB Walchwil im Stransmoos, Walchwil, Grundbuch Walchwil Band V Folio 129. Der unbekannt Inhaber dieses Pfandtitels wird aufgefordert, diesen bis Ende Mai 1981 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (841¹)

6301 Zug, den 8. Mai 1980 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkesgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaber-Sparhefte der Schweizerischen Bankgesellschaft, Niederlassung Genf, Nr. 1040-524.265, Inhaber: Louisa Antoinette Brunner, avenue de Warens, 1203 Genève.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (849¹)

8004 Zürich, den 24. April 1980 Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkesgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkesgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaber-Depositenhefte der Migros-Bank, Filiale Bern, Nr. 3.104.399/02 mit einem Guthaben von Fr. 5583.55 per 31. Dezember 1979, Inhaberin: Rosa Mäder, Gosseggstrasse 35, 3084 Wabern.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (860¹)

8004 Zürich, den 25. April 1980 Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkesgerichtes Zürich

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédula hypothécaire au porteur de fr. 2000.-, inscrite au registre foncier de La Chaux-de-Fonds le 11 septembre 1959, sous numéro 182, grevant en II^e rang sans concurrence l'art. 2157 du cadastre des Eplatures, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (868¹)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 13 mai 1980 Le président du Tribunal II: Claude Bourquin

La pretura di Leventina, in relazione all'istanza 29/30 aprile 1980, ed in applicazione degli art. 870 e ss. CCS; 981, 982 e 984 CO; 2. b. e 5 LAC,

6760 Faido, il 7 maggio 1980 Il pretore di Leventina: avv. Raimondo Peduzzi

La pretura del distretto di Leventina, in relazione all'istanza odierna ed in applicazione degli art. 870/871 e ss. CCS, 981, 982 e 984 CO e 2b. e 5 LAC,

6760 Faido, il 13 maggio 1980 Il pretore di Leventina: avv. Raimondo Peduzzi

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 7. Mai 1980 die Hypothekarobligation vom 31. Oktober 1964 über Fr. 57 000.- mit Grundpfandrecht im 1. Rang auf Grundstück Nr. 473, Folio 8, des Grundbuches der Gemeinde Filet VS, haltend 344 m² mit Chalet und Platz auf Tunetschalp, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt und das Grundbuchamt Brig zu der Löschung ermächtigt. (P 74/1979) (857)

4051 Basel, den 7. Mai 1980 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Kraftloserklärungen
Annulations - Annulamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 7. Mai 1980 den Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.-, ausgestellt von dem Ehegatten Friedrich Lucas und Marie Louise Menzi-Schwarz am 1. April 1940, lastend im 1. Rang mit Zinsen bis 6% auf Sektion V Parzelle 2074, Liegenschaft Luftmatzstrasse 28, eingetragen im Grundbuch Basel-Stadt, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 61/1979) (858)

4051 Basel, den 7. Mai 1980 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Hinwil hat mit Verfügung vom 5. Mai 1980 die folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

3800 Interlaken, den 12. Mai 1980 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 7. Mai 1980 die Hypothekarobligation vom 31. Oktober 1964 über Fr. 57 000.- mit Grundpfandrecht im 1. Rang auf Grundstück Nr. 473, Folio 8, des Grundbuches der Gemeinde Filet VS, haltend 344 m² mit Chalet und Platz auf Tunetschalp, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt und das Grundbuchamt Brig zu der Löschung ermächtigt. (P 74/1979) (857)

4051 Basel, den 7. Mai 1980 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die erstmals in Nr. 106 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 8. Mai 1979 als vermisst aufgerufenen Schuldbriefe vom 1. Februar 1932, von Fr. 4000.-, Belege Serie II Nr. 2081, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend auf Hofstetten-Grundbuchblatt Nr. 147 der Erbgemeinschaft des Kaspar Flück-Schild, und

13. Februar 1947, von Fr. 5000.-, Belege Serie II Nr. 9465, zugunsten der Eigentümer, Erbgemeinschaft des Kaspar Flück-Schild, lastend auf Hofstetten-Grundbuchblatt Nr. 147, der Erbgemeinschaft des Kaspar Flück-Schild,

sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (863)

3800 Interlaken, den 12. Mai 1980 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Gemäss Verfügungen der Bezirksgerichtspräsidenten von St. Gallen, Rorschach, Unterhental, Sargans, Gaster, Obertoggenburg, Wil und Gossau sowie Entscheiden der Bezirksgerichte Rorschach, Gaster und Untertoggenburg sind mit Genehmigung der Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen folgende Wertpapiere kraftlos erklärt worden:

1. Namensschuldbrief St. Gallen-St. Fiden Nr. 5580 von Fr. 15 000.-, datiert 20. August 1935, zugunsten Appenzell. Ausserhodsische Kantonalbank Herisau, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 2848, Flurhofstrasse 48, St. Gallen, des Hanspeter und der Vera Künzler-Klemm, Steigerstrasse 8, St. Gallen. Frühere Grundeigentümerin Evang. Missionsgesellschaft in Basel, Basler Mission, Missionsstrasse 21, Basel.

2. Inhaberschuldbrief Wittenbach Nr. 19/2152 von Fr. 10 000.-, Vorgang Fr. 110 000.-, datiert 7. Juni 1974, lastend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 1290 Stockwerkeigentum Bruggwiesen 3, Kronbühl, des Dr. Vasile Grossmann und der Dr. Carmen Grossmann-Popescu, Bruggwiesen 3, Kronbühl.

3. Inhaberschuldbrief St. Gallen Nr. 8841 von Fr. 6000.-, datiert 26. Mai 1964, lastend im 6. Rang auf Parzelle Nr. 2061, Heisauerstrasse 55, St. Gallen, der Rosa Steiner-Leutenegger, Falkensteinstrasse 74, St. Gallen.

4. Inhaberschuldbriefe St. Gallen Nr. 7564 und Nr. 7565 von je Fr. 4500.-, beide datiert 23. Oktober 1934 und beide lastend im 3. Rang auf Parzellen Nrn. 2094 und 2095, Paradiesstrasse 23, St. Gallen, der Erbgemeinschaft Margaretha Holtmann-Kessler, St. Gallen.

5. Namenssparte der St. Gallischen Kantonalbank: Nr. 410.570-06, lautend auf Ruedi Schuppeli, Saldo per 6. April 1979 Fr. 18 349.05, Nr. 707 183-05, lautend auf Jürg Schuppeli, Saldo per 6. April 1979 Fr. 1975.30, Nr. 707.184-02, lautend auf Daniel Schuppeli, Saldo per 6. April 1979 Fr. 1781.20, Namenssparte Nr. 28 948-05 der Ersparisanstalt der Stadt St. Gallen, lautend auf Rosmarie Schuppeli-Heller, St. Gallen, Saldo per 6. April 1979 Fr. 13 642.55; 5¼% Inhaber-Kassa-Obligation der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen Nr. 183247 à nom. Fr. 5000.-, Laufzeit 4. Februar 1974 bis 4. Februar 1979, ohne Coupons; 7% Inhaber-Obligation Nr. 80044 der Ersparisanstalt der Stadt St. Gallen à nom. Fr. 5000.-, Laufzeit 29. Mai 1974 bis 29. Mai 1979 mit Jahrescoupons per 29. Mai 1979.

6. Namenssparte Nr. 21.552-09 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Mels, lautend auf Emil Schneider-Müller, Wangs, Saldo per 31. Dezember 1978 Fr. 19 264.85.

7. 8% Inhaber-Kassa-Obligation Nr. 4118 der Raiffeisenbank Rorschacherberg à nom. Fr. 10 000.-, Laufzeit 11. März 1975 bis 11. März 1983 mit Jahrescoupons per 11. März 1978/83.

8. Inhaberschuldbrief Widnau Nr. 4/535 von Fr. 12 000.-, datiert 25. März 1963, lastend im 4. Rang auf Parzelle Nr. 17 792 der Erbgemeinschaft Anton Manser-Havers, Zinggengstrasse 28, Widnau.

9. Inhaberschuldbrief Quarten Nr. VII/3094 von Fr. 8000.- (Vorgang Fr. 14 200.-), datiert 2. Dezember 1922, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 11/250 Hinterdorf-Murg, der Coop-Sarganserland, Mels. Frühere Grundeigentümerin Erbgemeinschaft Julius Janser-Zeller sel., Murg.

10. Inhaberschuldbrief Quarten Nr. X/5043 von Fr. 10 000.-, datiert 20. April 1966, lastend im 7. Rang auf Parzelle Nr. 11/286, Tobel-Murg, der Milchgenossenschaft Murg. Frühere Grundeigentümerin Erbgemeinschaft Karl Pfiffner-Adler sel., Murg.

11. Kaufschuldsicherungsbrief Weesen Nr. 4/131 von Fr. 6000.-, datiert 23. Januar 1905, zugunsten Dominikanerinnenkloster Maria Zulfucht Weesen, lastend im 1. Rang auf Parzellen Nrn. 50/51 Weesen, des Dr. Arthur Thoma, Linthpromenade, Weesen.

12. Inhaberschuldbrief Krummenau Nr. 18/84 von Fr. 10 000.-, datiert 14. Juli 1967, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 25/1142, Beieregg, Schwägälp, Krummenau, des Britschg-Dreyer Hans, Restaurant Krone, Arth, Goldau.

13. Schuldbrief Alt St. Johann Nr. 14/126 von Fr. 20 000.-, datiert 7. September 1933, zugunsten Kantonale St. Gallische Gemeinnützige Gesellschaft, Inhaberschuldbrief Alt St. Johann Nr. 14/161 von Fr. 5000.-, datiert 30. Juni 1934, beide lastend im 1. bzw. 2. Rang auf Parzelle Nr. 8/427, Ennetthur/Statz, Unterwasser, des Vereins für Jugendherbergen Ostschweiz-Liechtenstein, Degersheim.

14. Kaufschuldsicherungsbriefe Nr. «O»/4516 von Fr. 650.-, datiert 13. September 1910, Nr. «O»/4574 von Fr. 2000.-, datiert 6. März 1911, Nr. «O»/4523 von Fr. 1500.-, datiert 3. Oktober 1910, zugunsten Leih- und Sparkassa Eschlikon, bzw. Thurgauische Hypothekbank Frauenfeld, bzw. Keller Jakob, Mauwil, Bronschhofen, alle drei lastend im 1. Rang auf Parzellen Nrn. 832 und 938, Wiesland und Strasse im Lechag und Bach im Feissi, Gemeinde Bronschhofen, des Hans Keller-Hug, Mauwil, Bronschhofen.

15. Inhaberschuldbrief Wil Nr. 5838 von Fr. 34 500.-, datiert 25. Oktober 1962, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 918 Toggenburgerstrasse 11, Wil SG des Dr. Josef Niederberger, Toggenburgerstrasse 24, Wil SG.

16. 5¼% Inhaber-Obligation Nr. 29.296 der Bank in Gossau à nom. Fr. 5000.-, Laufzeit 11. Mai 1973 bis 11. Mai 1978 mit Jahrescoupons 1974/78.

17. Versicherungsbrief Mörschwil Nr. 8/2042 von Fr. 10 000.-, datiert 2. Oktober 1906, zugunsten Katharina Lutz-Weder, Mörschwil, lastend im 2. Rang auf Parzellen Nrn. 1509, 1510 und 1559, Riedern Mörschwil, des Max Lutz, Riedern, Mörschwil.

18. Verschreibung Nr. 635, Pfandprotokoll Amden von Fr. 222.22, datiert 11. November 1630; Verschreibung Nr. 636, Pfandprotokoll Amden von Fr. 377.78, datiert 17. November 1752;

Verschreibung Nr. 639, Pfandprotokoll Amden von Fr. 222.22, datiert 20. Oktober 1774, lastend auf Parzellen Nr. 247 «Möslin» und Nr. 248 «Holzweid», Amden, des Johann Rüditsli, Möslin, Amden;

Schuldbrief Nr. 640, Pfandprotokoll Amden von Fr. 666.67, datiert 4. November 1816, zugunsten Römer Severin, Amden, lastend auf Parzelle Nr. 248, «Holzweid», Amden des Johann Rüditsli, Möslin, Amden;

Pfandbrief Nr. 11, Pfandprotokoll Amden von Fr. 2000.-, datiert 6. November 1852, zugunsten Streif Kaspar, Glarus, lastend auf Parzelle Nr. 10 «Klosterweid», Amden, im Miteigentum zu je ½ von Johann und Josef Rüditsli, Möslin, Amden.

19. Drei Inhaberschuldbriefe Uzwil Nrn. 13450-13452 von Fr. 10 000.-, bzw. Fr. 4000.-, bzw. Fr. 3000.-, alle drei datiert 3. August 1915 und alle drei lastend im 1. bzw. 2. bzw. 3. Rang auf Parzelle Nr. 763, Büelhofstrasse 2, Niederuzwil, des Werner Graf-Fendel, Büelhofstrasse 2, Niederuzwil. (859)

9001 St. Gallen, den 12. Mai 1980 Rekurskommission des Kantonsgerichtes St. Gallen

Nachdem der nachstehende Titel: Inhaber-Kassenobligation der Raiffeisenkasse Tobel Nr. 5162 per Fr. 1000.- 1975/82, fällig am 12. Juni 1982 mit Jahreszinscoupon per 12. Juni 1976 und folgende, Zinsfuß 7¼%, innert Jahresfrist seit der Auskündigung an nicht vorgelegt worden ist, wird er als kraftlos erklärt. (856)

8370 Sirmach, den 9. Mai 1980 Gerichtspräsidentium Münchwilen in Sirmach

Par décision du mercredi 14 mai 1980, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 8000.-, grevant les parcelles n° 784, feuille 15, et n° 785, feuille 15, de la commune de Chêne-Bourg, inscrite en premier rang depuis le 21 juillet 1952 sous PJB 1676 du registre foncier à Genève. (864)

1200 Genève, le 14 mai 1980 Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb
Die Europäische Reise-Versicherungs-AG, in Basel, hat am 3. Januar 1980 auf die Bewilligung zum Betrieb der Regenversicherung verzichtet.

Nach Art. 40 Abs. 2 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen (VAG; SR 961.01) entlässt sie das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement in bezug auf diesen Versicherungszweig aus der Aufsicht und erstattet die entsprechende Kaution zurück, sobald sie alle Pflichten aus dem Aufsichtsrecht erfüllt hat.

Die Versicherten, deren Rechte aus Versicherungsverträgen durch den Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb berührt werden, erhalten hiermit gemäss Art. 41 Abs. 2 VAG Gelegenheit, gegen die Rückerstattung der Kaution bis 3. Juni 1980 beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, Einsprache zu erheben. (A356*)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Renonciation à l'autorisation d'exploiter

La société Européenne Compagnie d'Assurances Voyages SA, à Bâle, a renoncé en date du 3 janvier 1980 à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance contre la pluie.

Selon l'art. 40, 2^e al., de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées (LSA; RS 961.01), le Département fédéral de justice et police la libère de la surveillance pour cette branche d'assurance et lui restitue le cautionnement y relatif, dès qu'elle a rempli toutes les obligations qui lui incombent en vertu du droit de surveillance.

Les assurés, dont les droits résultant de contrats d'assurance sont touchés par la renonciation à l'autorisation d'exploiter, peuvent, selon l'art. 41, 2^e al. LSA, faire opposition à la restitution du cautionnement jusqu'au 30 juin 1980 auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Berne. (A356*)

Office fédéral des assurances privées

Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio

La Européenne Compagnie d'Assurances Voyages SA, a Basilea, ha rinunciato il 3 gennaio 1980 all'autorizzazione d'esercizio dell'assicurazione contro la pioggia.

Secondo l'art. 40 cpv 2 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati (LSA; RS 961.01) il Dipartimento federale di giustizia e polizia esonera il predetto istituto dalla sorveglianza in merito a questo ramo d'assicurazione e gli restituisce la cauzione corrispondente, non appena l'istituto ha soddisfatto tutti gli obblighi derivanti dal diritto di sorveglianza.

Agli assicurati, i cui diritti derivanti da contratti d'assicurazione sono toccati dalla rinuncia all'autorizzazione d'esercizio, è così data la possibilità, conformemente all'art. 41 cpv 2 LSA, di fare opposizione alla restituzione della cauzione entro il 30 giugno 1980 presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesrain 20, 3003 Berna. (A356*)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Die Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft in Zürich hat am 14. März 1980 auf die Bewilligung zum Betrieb der Rechtsschutzversicherung verzichtet.

Nach Art. 40 Abs. 2 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen (VAG; SR 961.01) entlässt sie das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement in bezug auf diesen Versicherungszweig aus der Aufsicht und erstattet die entsprechende Kautionsurück, sobald sie alle Pflichten aus dem Aufsichtsrecht erfüllt hat.

Die Versicherten, deren Rechte aus Versicherungsverträgen durch den Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb berührt werden, erhalten hiermit gemäss Art. 41 Abs. 2 VAG Gelegenheit, gegen die Rückerstattung der Kautionsurück bis zum 30. Juni 1980 beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, Einsprache zu erheben. (A 391¹)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Renonciation à l'autorisation d'exploiter

La société Alpina Compagnie d'assurances S.A., à Zurich, a renoncé en date du 14 mars 1980 à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance de la protection juridique.

Selon l'art. 40, 2^e al., de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées (LSA; RS 961.01), le Département fédéral de justice et police la libère de la surveillance pour cette branche d'assurance et lui restitue le cautionnement y relatif, dès qu'elle a rempli toutes les obligations qui lui incombent en vertu du droit de surveillance.

Les assurés, dont les droits résultant de contrats d'assurance sont touchés par la renoncation à l'autorisation d'exploiter, peuvent, selon l'art. 41, 2^e al. LSA, faire opposition à la restitution du cautionnement jusqu'au 30 juin 1980 auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Berne. (A 391¹)

Office fédéral des assurances privées

Rinuncia all'autorizzazione d'esercizio

L'Alpina Compagnia d'Assicurazione SA, a Zurigo, ha rinunciato il 14 marzo 1980 all'autorizzazione d'esercizio dell'assicurazione della protezione giuridica.

Secondo l'art. 40 cpv 2 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati (LSA; RS 961.01) il Dipartimento federale di giustizia e polizia esonera il predetto istituto dalla sorveglianza in merito a questo ramo d'assicurazione e gli restituisce la cauzione corrispondente, non appena l'istituto ha soddisfatto tutti gli obblighi derivanti dal diritto di sorveglianza.

Agli assicurati, i cui diritti derivanti da contratti d'assicurazione sono toccati dalla rinuncia all'autorizzazione d'esercizio, è così data la possibilità, conformemente all'art. 41 cpv 2 LSA, di fare opposizione alla restituzione della cauzione entro il 30 giugno 1980 presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesrain 20, 3003 Berna. (A 391¹)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Register der schweizerischen Seeschiffe

Das Seeschiff «Schloss Tarasp», Eigentümerin: Balana AG, in Cham ZG, ist unter der Nummer 112 in das Register der schweizerischen Seeschiffe aufgenommen worden. (A 682)

4051 Basel, den 10. April 1980

Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

Penstemon AG in Liq., in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Mai 1980 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Dr. Thomas Staehelin, in Riehen, ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 15. Juni 1980 beim Liquidator Dr. Thomas Staehelin, St. Jakobs-Strasse 7, Postfach, 4002 Basel, anzumelden. (A663¹)

4002 Basel, den 8. Mai 1980

Penstemon AG in Liq.
Der Liquidator

Scofa S.A., in Freiburg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1980 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim unterzeichnenden, beauftragten Notar anzumelden. (A 691¹)

3011 Bern, den 28. April 1980

Der Beauftragte:
Heinz Frey, Notar,
Kornhausplatz 2, 3011 Bern

Wizonol Import AG

Neue Winterthurerstrasse 316, 8305 Dietlikon

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Mai 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Herrn Alfred Egger, Lindenstrasse 14, 8307 Effretikon, zum Liquidator mit Einzelunterschrift bestellt.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A 692¹)

8305 Dietlikon, den 12. Mai 1980

Wizonol Import AG
Der Liquidator: Alfred Egger

Webag AG Frauenfeld, in Frauenfeld

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Mai 1980 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von nom. Fr. 700 000.- um Fr. 450 000.- auf nom. Fr. 250 000.- herabzusetzen durch Annullierung von 450 Namenaktien zu Fr. 1000.-, welche sich im Besitz des Alleinaktionärs, Arthur Wenk, befinden.

Der in Art. 732 OR vorgeschriebene besondere Revisionsbericht stellt fest, dass der Herabsetzung des Grundkapitals nichts im Wege steht. Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderung am Sitz der Gesellschaft, Postfach, 8500 Frauenfeld 1, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A644¹)

8500 Frauenfeld, den 5. Mai 1980

Webag AG Frauenfeld
Der Verwaltungsrat

Feratac Sales AG, in Riehen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Im Zusammenhang mit der Liquidation unserer Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. (A 698¹)

4125 Riehen, den 20. Mai 1980

Feratac Sales AG in Liq.
c/o Dr. V. von Sinner
Bettingerstrasse 2, 4125 Riehen

Loewen Niederuzwil AG in Liquidation, 9240 Uzwil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis spätestens 31. Juli 1980 am Sitz der Gesellschaft anzumelden. (A665¹)

9240 Uzwil, den 5. Mai 1980

Die Liquidatoren

Generoil AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Generoil AG, Zug, hat am 7. Mai 1980 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 2 250 000.- auf Fr. 250 000.- herabzusetzen. Dies erfolgt durch Rückzahlung von Fr. 2 000 000.- an die Aktionäre und Vernichtung von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.- nom.

Gläubiger der Gesellschaft, die im Sinne von Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen, haben dies binnen zwei Monaten seit der dritten Publikation unter Anmeldung ihrer Forderungen mitzuteilen. (A646¹)

6300 Zug, den 7. Mai 1980

Generoil AG

United Touring Company AG

United Touring Company SA
United Touring Company Ltd., in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Mai 1980 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich, mit Begründung, beim Liquidator der Gesellschaft, Bellerivestrasse 10, Postfach, 8034 Zürich, anzumelden. (A664¹)

6300 Zug, den 8. Mai 1980

Der Liquidator:
Dr. Niklas Barth

Anil Immobilien Aktiengesellschaft, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gem. Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Firma Anil Immobilien Aktiengesellschaft, Zürich, hat an ihrer Generalversammlung vom 1. April 1980 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Anil Immobilien Aktiengesellschaft in Liquidation durchgeführt.

Allfällige, noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. Juni 1980 beim Liquidator, Gerold Gamma, c/o Thyll Management AG, Limmatquai 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A 684¹)

8001 Zürich, den 12. Mai 1980

Der Liquidator

Mirasierra Holdings SA en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 12 mai 1980 la société est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en les mains du liquidateur, M^r Raoul Oberson, avocat, avenue Bertrand 5, 1206 Genève. (A 687¹)

1701 Fribourg, le 12 mai 1980

Pour le liquidateur:
J. M. Cottier, notaire

Fagora S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1^{er} mai 1980, la société a décidé sa mise en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société Fagora S.A. sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois au plus tard dès la troisième publication de cet avis, au liquidateur, M. Franz Zimmermann, 20, rue Senebier, 1211 Genève 12. (A 699¹)

1211 Genève, le 12 mai 1980

Le liquidateur

Kwikasair S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 6 mai 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 juin 1980, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M^r Louis M. Mudry, avocat, 4, rue Charles-Bonnet, 1211 Genève 12.

1211 Genève, le 12 mai 1980

Le liquidateur

Willy Robert S.A., en liquidation, Bienne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 13 novembre 1979, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Georges Graf, 1111 Lully, (A 688¹).

1111 Lully, le 6 mai 1980

Le liquidateur

Interfibra S.A., in Vignello

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 19 giugno 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 3 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore signor Heiner Schmidt, Melide. (A 648¹)

6900 Lugano, il 13 maggio 1980

Il liquidatore:
Heiner Schmidt**Capalim, Courtage de Produits Alimentaires S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publicationL'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 avril 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Charles Bovy, 4, chemin de La Tour-de-Champel, 1206 Genève d'ici au 15 juillet 1980. (A 695¹)

1206 Genève, le 13 mai 1980

Le liquidateur

Syntheval S.A. en liquidation, Martigny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires au 17 avril 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur M. André Devanthery, Bureau Fiduciaire Fidag S.A., avenue de la Gare 13bis, 1920 Martigny. (A 700¹)

1920 Martigny, le 13 mai 1980

Le liquidateur

Vime S.A. in liquidazione, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare dell'11 aprile 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del CO entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 647¹)

6900 Lugano, il 13 maggio 1980

Il liquidatore:
Fidinam S.A.**Usalco S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Le liquidateur informe les éventuels créanciers que la société Usalco S.A., 4, rue de Rive, Genève a été mise en liquidation sous la raison sociale Usalco S.A. en liquidation.

D'éventuelles productions sont à notifier d'ici le 31 mai 1980 à la Fiduciaire de Rive, M. Kurt Kreis, 4, rue de Rive, 1204 Genève; sous peine de forclusion. (A 694¹)

1204 Genève, le 20 mai 1980

Le liquidateur

Georges Dimier SA, société anonyme en liquidation à La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 28 mars 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication entre les mains du liquidateur, M. Jacques Mery, c/o Regies.SA, rue Mayor 2, à 2000 Neuchâtel. (A 616¹)2000 Neuchâtel, le 1^{er} mai 1980

Le liquidateur

Vinspa S.A. in liquidazione, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare dell'18 aprile 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del CO entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 649¹)

6900 Lugano, il 13 maggio 1980

Il liquidatore:
Fidinam S.A.**Keldec S.A. en liquidation, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publicationL'assemblée générale du 21 mars 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 juin 1980 à la Fiduciaire C. Beluche, rue Martrey 38, 1005 Lausanne. (A 686¹)

1005 Lausanne, le 12 mai 1980

Le liquidateur

SI Liddes-Sierre SA, Sierre

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale ordinaire du 25 septembre 1979, la fusion par absorption de la SI Liddes-Sierre SA par la Crémère-Sierre SA a été approuvée.

Les créanciers éventuels de la SI Liddes-Sierre SA sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 748, ch. 1 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, auprès de la Crémère-Sierre SA, rue de l'île Falcon, 3960 Sierre. (A 693¹)

3960 Sierre, le 20 mars 1980

La société absorbante

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Gefin S.A. Gestion Financière, in Zug.

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung an der Eintragung obgenannter Aktiengesellschaft geltend gemacht wird, wird diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A 689)

6300 Zug, den 16. Mai 1980

Handelsregister Zug:
A. Rosenberg**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Interliz SA in Liquidation, in Zürich.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A 690)

8022 Zürich, den 13. Mai 1980

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Leasing Equipement S.A., à Lausanne

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

Aux termes d'un contrat de fusion signé le 15 avril 1980, Leasing Equipement S.A., à Lausanne, a cédé à titre universel son actif et son passif à Locafrance International Leasing, à Lausanne, conformément à l'art. 748 CO.

L'assemblée générale de Leasing Equipement S.A. a prononcé la dissolution de la société à la même date.

Les créanciers de Leasing Equipement S.A. ont la faculté de demander le paiement des dettes échues ou de requérir des sûretés pour les dettes non échues, en s'annonçant à Locafrance International Leasing, avenue de la Gare 4, 1003 Lausanne, d'ici au 20 juin 1980. (A 685¹)

1003 Lausanne, le 12 mai 1980

Locafrance International Leasing

Termoglass S.A., Biasca

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria tenuta il 2 aprile 1980 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

Eventuali creditori sono sollecitati a produrre per iscritto i loro crediti al più tardi 30 giorni dopo la terza pubblicazione al liquidatore signor Erto Paglia, casella postale 98, 6760 Faudo. (A 696¹)

6760 Faudo, il 13 maggio 1980

Il liquidatore

Sommaton selon art. 89 ORC

Relhint S.A., à Fribourg.

Si, dans les trente jours, personne ne nous fait valoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme ci-dessus, celle-ci sera radiée d'office du registre du commerce. (A 697)

1700 Fribourg, le 14 mai 1980

Office du registre du commerce de Fribourg

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

303419. Date de dépôt: 11 septembre 1979.
Francisco Espinosa-Cerezo, avenue des Boveresse 69, 1010 Lausanne. - Fabrication et commerce.

Bijouterie, joaillerie et orfèvrerie en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: n° 3576.

303420. Date de dépôt: 18 octobre 1979.
Roxan, Edith Bonguardo, 10, rue François Bonivard, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux communs et métaux précieux. (Cl. int. 14)

Rx

Poinçon de maître: n° 3572.

303421. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1979.
Rolf Schillig, Hauptstrasse 64, 5262 Frick. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 3496.

303422. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1979.
Kaffee-Haag AG Feldmeilen, 8706 Feldmeilen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 178637. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Oktober 1979 an.

Kaffee, koffeinfreier Kaffee, Kaffee-Extrakte und Kaffee-Ersatzmittel. (Int. Kl. 30)



303423. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1979.
Intra-Schuh AG (Chaussures-Intra S.A.) (Calzature-Intra S.A.) (Intra-Footwear Ltd.), Rössligasse 13-15, 4460 Gelterkinden. - Fabrikation und Handel.

Schuhe. (Int. Kl. 25)

chicita

303424. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1979.
The Cravenette Company, Limited, 39, Well Street, Bradford (Yorkshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 177705. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Oktober 1979 an.

Seidenstoffe am Stück; Tücher und Stoffe aus Wolle, Kammgarn oder Cheviot; Woll-, Kammgarn- oder Cheviotstoffe; Bekleidungsartikel; Fabrikate, hergestellt aus Stroh, Gras oder aus mineralischen oder vegetabilischen Stoffen; Seidenstoffe; Baumwollstückerwaren aller Art. (Int. Kl. 22, 24, 25)

CRAVENETTE

303425. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1979.
The Bradford Dyers' Association Limited, 39, Well Street, Bradford (Yorkshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 177707. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Oktober 1979 an.

Tücher und Stoffe aus Wolle, Kammgarn oder Cheviot, Leinen- und Hanfstoffe am Stück; Seidenstoffe am Stück; Kleidungsartikel; Fabrikate aus Cellulose oder Cellulose-Derivaten. (Int. Kl. 22, 24, 25)

BDA

303426. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1979.
The Bradford Dyers' Association Limited, 39, Well Street, Bradford (Yorkshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 177708. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Oktober 1979 an.

Tücher und Stoffe aus Wolle, Kammgarn oder Cheviot; Polsterstoffe und Polstermöbel; Bekleidungsartikel. (Int. Kl. 20, 24, 25)



303427. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1979.
Hamo AG, Solothurnstrasse 140, 2504 Biel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 175388. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1979 an.

Haushalt-Spülmaschinen, Maschinen, Apparate und vollständige Anlagen für die industrielle Reinigung von Waschgut verschiedenster Art und Grösse, insbesondere für medizinische und chemische Labors, Spitäler, Tierzuchtanstalten, Metzgereien, Bäckereien, Gastgewerbe, chemische Werke und andere industrielle Betriebe. (Int. Kl. 7)

HAMO

303428. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1979.
Intor-Handels AG, Espenmoosstrasse 1, 9009 St. Gallen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 176825. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. August 1979 an.

Kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

DULCA

303429. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1979.
Lehmannhosen Textil AG, General-Wille-Strasse 201, 8706 Feldmeilen. - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsartikel insbesondere Hosen für Kinder und Teenagers. (Int. Kl. 25)

lemmy junior

303430. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1979.
Getränke-Service Kaufmann, Adligenswil, Sonnmattstrasse 27,
6043 Adligenswil. - Fabrikation und Handel.

Bier, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer
und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für
die Zubereitung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre.
(Int. Kl. 32, 33)



303431. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1979.
Cevus, Inc., Deweys Mills Road, Quechee (Vermont, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe.



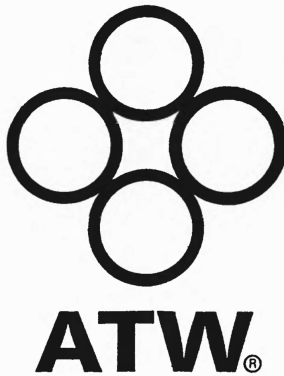
303432. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1979.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 9. Mai 1979.
Willy Mederer KG, Oststrasse 94, Fürth (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Zuckerwaren, Schokoladewaren, feine Backwaren und Konditorwaren.
(Int. Kl. 30)

Trolli
der Bär

303433. Hinterlegungsdatum: 6. November 1979.
ATW, Stampfenbachstrasse 42, 8006 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Lehr- und Lernmittel. (Int. Kl. 9, 16)



303434. Hinterlegungsdatum: 7. November 1979.
Ramina-Genossenschaft, 3532 Zäziwil; Korrespondenzadresse: Stationsstrasse 2, 3097 Liebfeld. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 177357. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. August 1979 an.

Speisefette. (Int. Kl. 29)



303435. Hinterlegungsdatum: 7. November 1979.
Ramina-Genossenschaft, 3532 Zäziwil; Korrespondenzadresse: Stationsstrasse 2, 3097 Liebfeld. - Fabrikation und Handel.

Bäckereihilfsstoff auf der Basis von Milchbestandteilen.
(Int. Kl. 29, 30)

bacmil

303436. Date de dépôt: 24 octobre 1979.
Fabrique Suisse de Crayons Caran d'Ache Société Anonyme, 19, chemin du Foron, 1226 Thonex. - Fabrication et commerce.

Montres; stylos et crayons de tous genres, mines pour porte-mines, porte-mines, gommes à effacer, articles de papeterie et de bureau; briquets, articles pour fumeurs. (Cl. int. 14, 16, 34)

CdA

Poinçon de maître: n° 3582.

303437. Date de dépôt: 18 octobre 1979.
Pierre Grumser, 5, chemin des Bluets, 1012 Pully. - Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: n° 3581.

303438. Date de dépôt: 31 octobre 1979.
Pierre Grumser, 5, chemin des Bluets, 1012 Pully. - Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)

GRUMSER

Poinçon de maître: n° 3579.

303439. Date de dépôt: 2 novembre 1979.
Mme F. Grossauer, 21, rue Louis-Favre, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Montres bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: n° 3584.

303440. Date de dépôt: 7 novembre 1979.
Concord Watch Co. S.A. (Concord Watch Corporation Ltd.), Zentralstrasse 63, 2502 Bienne. - Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres; chronographes; compteurs; appareils de chronométrage sportif; installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps; compte-tours, parcomètres et tachymètres, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel; tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux; montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)

CC
CONCORD
COLLECTION

303441. Date de dépôt: 8 novembre 1979.
Mark Industries, 2662 East Del Amo Boulevard, Carson (Californie, USA). - Fabrication et commerce.

Appareils de levage et appareils élévateurs à poussée sur une voie circulaire, commandés par moteur et comportant des plateformes pouvant se mettre en position d'extension ou en position de retrait. (Cl. int. 7)



303442. Date de dépôt: 9 novembre 1979.
Sarcar S.A., 41a, route de Chêne, 1208 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 179224. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 novembre 1979.

Bijouterie et boîtes de montres or. (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: n° 1708.

303443. Date de dépôt: 12 novembre 1979.
Hermes Precisa International S.A., 8, rue des Pêcheurs, 1401 Yverdon. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 178611. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 novembre 1979.

Machines à écrire portatives manuelles, semi-électriques ou électriques, machines de bureau manuelles, semi-électriques, électriques ou électroniques, en particulier machines à écrire, à calculer, à contrôler, machines et appareils de comptabilité, machines comptables calculatrices, facturatrices, machines à adresser, à graver et à dessiner, duplicateurs, perforateurs et lecteurs de bandes, téléscripteurs, pièces détachées, fournitures et accessoires pour lesdits. (Cl. int. 9, 16)



303444. Hinterlegungsdatum: 20. November 1979.
Dia Consulting AG, 6034 Inwil. - Fabrication und Handel.

Aus Sesamsamen hergestellte Nahrungsmittel, wie Sesamöl und Tahina, insbesondere Süßwaren, wie Halava. (Int. Kl. 29, 30)



Die arabischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «La Belle».

303445. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1979.
Wm. Teacher & Sons, Limited, 14, St. Enoch Square, Glasgow (Schottland, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Schottischer Whisky. (Int. Kl. 33)



303446. Date de dépôt: 13 décembre 1979.
RPC Ltd., 18, rue du Montbrillant, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Vêtements, y compris les bottes, les souliers, et les pantouffles, sacs, malles et valises. (Cl. int. 18, 25)



La marque est exécutée en brun clair, brun foncé, jaune, orange, vert sur fond blanc.

303447. Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1979.
Schoch & Co., Tiergarten, 3400 Burgdorf. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 178749. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Dezember 1979 an.

Farben, Lacke, Lösungs- und Rostschutzmittel. (Int. Kl. 1, 2, 3)



303448. Hinterlegungsdatum: 11. März 1980.
Pharmadeal AG (Pharmadeal S.A.) (Pharmadeal Ltd.), Bürgli-strasse 39, 8304 Wallisellen. - Fabrication und Handel.

Vitamin C-haltiger Kaugummi. (Int. Kl. 5, 30)



VITA-C-GUM

303449. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1979.
AG für Betriebsberatung im Lebensmittelhandel, Zugerstrasse 9, 6030 Ebikon. - Handel.

Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren, Wasch- und Putzmittel, diätetische Nahrungsmittel. (Int. Kl. 3, 5, 29 bis 34)



303450. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1979.
Spring AG Metallwarenfabrik Eschlikon, 8360 Eschlikon. - Fabrikation und Handel.

Brennpaste. (Int. Kl. 4)



303451. Date de dépôt: 30 octobre 1979.
Guigoz S.A., 1628 Vuadens. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 178321. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 octobre 1979.

Produits pour l'alimentation d'enfants, à savoir cacao au lait, beurre, lait condensé, farine lactée, poudres de lait, fromages, articles de confiserie et de pâtisserie, boissons non-alcooliques de toute nature, café, thé, sucre, conserves de viande, de poissons, de fruits et de légumes, épices. (Cl. int. 29, 30, 32)



303452. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1979.
Robert Gilliard S.A. Vins, rue de la Dent-Blanche, 1951 Sion. - Production et commerce. - Renouvellement de la marque n° 178455. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} novembre 1979.

Vins du Valais. (Cl. int. 33)



303453. Date de dépôt: 2 novembre 1979.
Union Carbide Europe S.A., 5, rue Pedro-Meylan, 1208 Genève. - Fabrication et commerce.

Condensateurs. (Cl. int. 9)



303454. Date de dépôt: 5 novembre 1979.
Schenk S.A., 1180 Rolle. - Commerce. - Renouvellement de la marque n° 178099. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 novembre 1979.

Vins rouges. (Cl. int. 33)

EL ROUKIA

303455. Date de dépôt: 5 novembre 1979.
The Ryvita Company, Limited, Western Centre, 40, Berkeley Square, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Pain, farine, gâteaux, biscuits, pain croustillant et produits de boulangerie. (Cl. int. 30)

BJØRN'S

303456. Date de dépôt: 6 novembre 1979.
Frithjof E. Rasmussen A/S, Youngstorget 3, Oslo 1 (Norvège). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 178129. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 novembre 1979.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

URANUS

303457. Date de dépôt: 9 novembre 1979.
Interdelta S.A., route de Belfaux, 1700 Givisiez, adresse pour la correspondance: case postale 460, 1701 Fribourg. - Commerce.

Tisane diurétique. (Cl. int. 5)

HERBOLISIL

303458. Date de dépôt: 9 novembre 1979.
Sélection Service Sovilla et Cie, 2, rue des Terrailles, 1304 Cossomay. - Fabrication et commerce.

Panneaux et dispositifs d'étalage et d'exposition. (Cl. int. 6. 19. 20)

DIASEC JOUR + NUIT

303459. Date de dépôt: 9 novembre 1979.
Sélection Service Sovilla et Cie, 2, rue des Terrailles, 1304 Cossomay. - Fabrication et commerce.

Panneaux et dispositifs d'étalage et d'exposition. (Cl. int. 6. 19. 20)

DIASEC OPALMAT

303460. Date de dépôt: 11 novembre 1979.
Manufacture d'horlogerie A. Reymond S.A., 13, rue du Midi, 2720 Tramelan. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 178628. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 novembre 1979.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

ANITAS

303461. Hinterlegungsdatum: 7. November 1979.
General Electric Company, 1 River Road, Schenectady (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Computer und Computer-Komponenten, wie zentrale und periphere Einheiten, Terminals, Mikroprozessoren, Aufzeichnungs- und Wiedergabegeräte, Baueinheiten und Bestandteile, Computerprogramme enthaltende Datenträger, nämlich Lochkarten, Magnetbänder, Platten, Filme und dergleichen. (Int. Kl. 9, 16)

GENIGRAPHICS

303462. Hinterlegungsdatum: 16. November 1979.
Caprice Cosmetic S.A., 6280 Hochdorf. - Fabrication. - Erneuerung der Marke Nr. 178911. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Oktober 1979 an.

Eau de Cologne, Parfüm, Kopfwasser, Mundwasser, Brillantine, Haaröl und andere Parfümerie-Erzeugnisse. (Int. Kl. 3)

TEBECO

303463. Hinterlegungsdatum: 15. November 1979.
Alcon Laboratories, Inc., 6201 South Freeway, Fort Worth (Texas, USA). - Fabrication und Handel.

Ophthalmologische Präparate zur Behandlung von Augenkrankheiten. (Int. Kl. 5)

ALCOMICIN

303464. Hinterlegungsdatum: 15. November 1979.
Alcon Laboratories, Inc., 6201 South Freeway, Fort Worth (Texas, USA). - Fabrication und Handel.

Ophthalmologische Präparate zur Behandlung von Augenkrankheiten. (Int. Kl. 5)

TOBRAL

303465. Hinterlegungsdatum: 15. November 1979.
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 21. Mai 1979.
Mini Mundus Hobby GmbH, Meisenweg 1, Dreieich (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Spiele, Spielzeug, Modellbausätze für Häuser und Hauseinrichtungen. (Int. Kl. 28)

MINI MUNDUS

303466. Hinterlegungsdatum: 16. November 1979.
Rug Doctor, Inc., 2788 North Larkin Avenue, Fresno (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel.

Mit Dampf wirkende Reinigungsapparate sowie deren Bestand- und Zubehörteile, chemische Reinigungspräparate, Schaumreinigungsmittel, Antischaummittel, Fleckentferner aller Art, geruchtötende Mittel, schmutzaufhaltende Mittel, fleckenabstossende Mittel, antistatische Präparate, erfrischende Mittel und Desodorisierungsmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5, 7)

RUG DOCTOR

303467. Hinterlegungsdatum: 20. November 1979.
Crucible Inc., Parkway West and Route 60, Pittsburgh (Pennsylvania, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 180146. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. November 1979 an.

Werkzeug-Stahl. (Int. Kl. 6)

REX

303468. Hinterlegungsdatum: 23. November 1979.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrication und Handel.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1)

BELGARD

303469. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1979.
General Electric Company, 1, River Road, Schenectady (New York). - Fabrication und Handel.

Kunststoffe in Form von Blätchen, Platten, Folien, Blöcken, Drähten, Stäben, Stangen, Rohren, Streifen, Formstücken für Fabrikationszwecke. (Int. Kl. 17)

MARGARD

Bilanz per 31. März 1980 / Bilanz au 31 mars 1980

Ohne Gewinn- und Verlustrechnung / Sans compte de profits et pertes

Verband Schweizerischer Kantonalbanken / Union des Banques Cantoniales Suisses

4051, Basel, Spiegelgasse 15, Tel. 061 25 16 16

Table with columns for Aktiven (Assets) and Passiven (Liabilities) across 29 banks. Columns include various financial metrics like 'Aktiva in Millionen', 'Bilanzsumme', 'Netto einzahlendes Kapital', etc. The table is organized into two main sections: Aktiven and Passiven, each with 29 numbered rows corresponding to the banks listed on the left.

Citibank N. A., New York
Zweigniederlassungen in der Schweiz (Zürich, Genf, Lausanne, Lugano)

Zwischenbilanz per 31. März 1980
 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		2.1 Bankenkreditoren auf Sicht	54 742 293.18
1.2 Bankendebitoren auf Sicht		2.1.1 - davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	
1.2.1 - davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	79 774 378.47	2.2 Bankenkreditoren auf Zeit	352 063 770.59
1.3 Bankendebitoren auf Zeit		2.2.1 - davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	189 691 600.—
1.3.1 - davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Banken	57 670 000.—	2.2.2 - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	233 263 520.59
1.3.2 - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	181 327 432.34	2.3 Kreditoren auf Sicht	362 282 179.08
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere		2.3.1 - davon mit beherrschten Tochtergesellschaften	385 216.22
1.4.1 - davon Reskriptionen und Schatzscheine	13 500 000.—	2.4 Kreditoren auf Zeit	105 390 670.56
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2.4.2 - davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	71 644 457.12
1.5.1 - davon mit beherrschten Tochtergesellschaften	3 782 034.76	2.5 Kassenobligationen und Kassenscheine	21 492 000.—
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		2.6 Akzeptie und Eigenwechsel	20 347 809.56
1.6.2 - davon mit hypothekarischer Deckung	1 750 000.—	2.7 Sonstige Passiven	77 341 985.20
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		2.7.1 - davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Tochtergesellschaften	13 086 512.79
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		2.8 Dotationskapital	100 000 000.—
1.8.2 - davon mit hypothekarischer Deckung	3 522 637.80	2.9 Gesetzliche Reserve	8 864 000.—
1.9 Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften			
1.10 Wertschriften			
1.11 Sonstige Aktiven			
1.12 - davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und beherrschten Tochtergesellschaften	5 796 194.27		
Total Aktiven	1 102 524 708.17	Total Passiven	1 102 524 708.17
	Fr.		Fr.
Zusammenfassung der Aktiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen, beherrschten Tochtergesellschaften und Banken (betrifft nur die Rubriken 1.2, 1.3, 1.5 und 1.12)	147 022 607.50	Zusammenfassung der Passiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen, beherrschten Tochtergesellschaften und Banken (betrifft nur die Rubriken 2.1, 2.2, 2.3 und 2.7)	237 615 397.66

Wirtschafts- und Privatbank, Zürich

Bilanz per 31. März 1980
 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	11 373 120.89
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	131 485 700.—
Bankendebitoren auf Zeit		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	73 570 700.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	31 002 400.—	Kreditoren auf Sicht	19 200 946.84
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	17 352 435.99
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	13 672 435.99
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositen und Einlagehefte	11 228 005.81
- davon mit hypothekarischer Deckung	3 483 934.87	Kassenobligationen	6 930 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Sonstige Passiven	5 619 179.06
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Aktienkapital	15 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	13 842 000.—	Gesetzliche Reserven	6 750 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Andere Reserven	5 000 000.—
Wertschriften		Gewinnvortrag auf neue Rechnung	306 764.31
Dauernde Beteiligungen			
Sonstige Aktiven			
	229 246 152.90		229 246 152.90

Lloyds Bank International Limited, Londres
Succursales en Suisse

Bilan intermédiaire au 31 mars 1980
 (sans compte de pertes et profits)

Actifs		Passifs	
	Fr.		Fr.
Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	31 016 891.02	Engagements en banque à vue	22 881 798.24
Avoirs en banque à vue	11 254 022.27	- dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	14 610 687.06
- dont avois auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	2 807 775.93	Engagements en banque à terme	1 233 619 700.13
Avoirs en banque à terme	934 932 822.66	- dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	1 084 038 487.63
- dont avois auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	136 349 631.27	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 098 223 811.95
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	730 238 215.76	Créanciers à vue	145 024 039.99
Effets de change et papiers monétaires	99 063 007.72	- dont créanciers à vue - Sociétés affiliées au siège principal	535 112.76
Comptes courants débiteurs en blanc	17 119 032.40	Créanciers à terme	53 980 911.37
Comptes courants débiteurs gagés	57 977 594.69	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	20 673 838.56
- dont créances gagées envers des sociétés affiliées au siège principal	7 204.32	Livrets et carnets de dépôts	107 635 940.43
Avances et prêts à terme fixe en blanc	125 014 145.26	Obligations de caisse et bons de caisse	22 547 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	296 279 810.41	Acceptations et billets à ordre	738 079.24
- dont garantis par hypothèques	3 880 162.80	Autres passifs	55 029 931.52
Titres	78 033 461.—	Capital de dotation	71 780 000.—
Immuebles à l'usage de la banque	31 913 664.21	Reserve légale	1 782 000.—
Autres actifs	32 414 949.28		
Total des actifs	1 715 019 400.92	Total des passifs	1 715 019 400.92
	Fr.		Fr.
Récapitulation des avois auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées	139 164 611.52	Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées	1 099 184 287.45
Total des actifs		Total des passifs	

BBC
 BROWN BOVERI

BBC Aktiengesellschaft
Brown, Boveri & Cie., Baden
Mitteilung an die Inhaber von Optionsscheinen 1978-82 der 4% Anleihe 1977-90 von Fr. 100 000 000

Der Verwaltungsrat der BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden, wird der auf den 10. Juni 1980 einzuberufenden ordentlichen Generalversammlung beantragen, das Aktienkapital und das Partizipationsscheinkapital der Gesellschaft im Verhältnis von 1 neuen auf 10 alte Titel jeder Kategorie (Inhaberaktien Serie A, Namenaktien Serie B, Partizipationsscheine) zu erhöhen.

Die neuen Titel sollen, unter Einräumung des Bezugsrechtes an die Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen, zu 150% des Nennwertes je Titel (Ausgabepreis somit Fr. 750.- je Inhaberaktie Serie A, Fr. 150.- je Namenaktie Serie B und je Partizipationsschein) ausgeben werden und ab 1. Januar 1980 dividendenberechtigt sein.

Der Generalversammlung wird eine weitere Erhöhung des Aktienkapitals um 30 Mio Franken unter Ausschluss der Bezugsrechte beantragt. Die neuen Inhaber- und Namenaktien sollen für eine später zu begebende Wandelanleihe reserviert werden.

Ferner wird beantragt, dem Verwaltungsrat die Ermächtigung zur Ausgabe von weiteren Partizipationsscheinen im Nominalwert von 70 Mio Franken und zum Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und der Partizipanten zu erteilen.

Gemäss Ziffer 5.4. der Anleihebedingungen geben wir bekannt, dass

bis Montag, 2. Juni 1980, mittags

aufgrund des Optionsrechtes Partizipationsscheine bezogen werden können, die das Recht auf Zeichnung der neu auszubehenden Partizipationsscheine gewähren. Inhaber von Optionsscheinen 1978-82 der 4% Anleihe 1977-90, die davon Gebrauch machen wollen, werden hiermit aufgefordert, ihre Optionsscheine bis zu diesem Zeitpunkt bei einer der schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken zur Ausübung einzureichen:

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt	Bank Leu AG
Schweizerische Volksbank	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Herren A. Sarasin & Cie	Aargauische Kantonalbank

Nach diesem Zeitpunkt werden bei Ausübung des Optionsrechtes nur noch Partizipationsscheine ex Bezugsrecht geliefert.

Unter der Voraussetzung, dass die ordentliche Generalversammlung vom 10. Juni 1980 der beantragten Kapitalerhöhung zustimmt, wird der gegenwärtig geltende Optionspreis von Fr. 277.- gemäss Ziffer 5.4. der Anleihebedingungen um Fr. 12.- auf Fr. 265.- je Partizipationsschein ermässigt. Die Ausübung des Optionsrechtes zum ermässigten Optionspreis kann erstmals am 11. Juni 1980 erfolgen.

BBC Aktiengesellschaft
BROWN, BOVERI & CIE.

Baden, 19. Mai 1980

Valoren-Nummern:	
4% Anleihe 1977-90 (mit Optionsschein)	120968
Optionsschein 1978-82 ab 4% Anleihe 1977-90	238671

Nova Scotia Power Corp., Nova Scotia Canada
6% Anleihe 1976-91 von sFr. 80 Mio

(Valoren-Nummer 669.082)

Gemäss den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen konnten für die Amortisationsranche per 10. Mai 1980 Obligationen von nominal sFr. 750 000.- zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 10. Mai 1980 sFr. 79 250 000 nominal Obligationen im Umlauf.

Im Mai 1980

 Aus Auftrag:
 Schweizerische Bankgesellschaft

AKZO N.V., Arnhem, Niederlande
7% Anleihe 1975-90 von sFr. 60 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 533.872)

Es konnten keine Obligationen der Amortisationsranche per 9. Mai 1980 zu den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 9. Mai 1980 unverändert Fr. 60 000 000 nom. Obligationen im Umlauf.

Im Mai 1980

 Aus Auftrag:
 Schweizerische Bankgesellschaft

Hapimag, Baar

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

16. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 21. Juni 1980, 13.30 Uhr, im Gemeindesaal Baar, Marktgasse, 6340 Baar, eingeladen.

Zur Behandlung kommen nebst den statutarischen Traktanden die Anträge des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Grundkapitals um nom. Fr. 250 000.- auf neu Fr. 5 000 000.- mit entsprechender Statutenänderung.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung 1979 mit dem Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates, insbesondere die Anträge auf Kapitalerhöhung und Änderung der Statuten, sowie von den Aktionären rechtzeitig eingereichte Anträge liegen am Sitz der Gesellschaft in Baar zur Einsichtnahme auf.

Stimmberichtig sind alle Aktionäre, die bis zum 30. April 1980 im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragen sind. Das Stimmmaterial kann gegen Vorweisung des Eintritts- und Stimmausweises am Versammlungstage von 11 bis 13 Uhr beim Stimmbüro im Gemeindesaal bezogen werden. Vollmachten müssen bis spätestens 12 Uhr dem Stimmbüro zur Kontrolle übergeben werden.

Baar, den 14. Mai 1980

Der Verwaltungsrat

Sportbahnen Marbachegg AG, Marbach
Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre der Sportbahnen Marbachegg AG, Marbach, auf Samstag, den 7. Juni 1980, 14 Uhr, ins Hotel Sporting, Marbach.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1979.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Statutenrevision.
5. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle sowie die Statuten mit den Änderungs- und Ergänzungsanträgen liegen ab 19. Mai 1980 am Sitz der Gesellschaft (Talstation der Gondelbahn) für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Nur die Stimmkarte berechtigt zur Teilnahme an der Generalversammlung.

Stimmkartenausgabe

Am Versammlungstag im Versammlungslokal von 12.30 Uhr bis 13.45 Uhr.

Stimmkarten werden nur abgegeben:

- a. gegen Vorweisung der Aktien, oder
- b. gegen Vorweisung einer Bankdepotbescheinigung, die nicht vor dem 1. Mai 1980 ausgestellt wurde, oder
- c. gegen Vorweisung einer amtlichen Bestätigung über den Aktienbesitz, die nicht vor dem 1. Mai 1980 ausgestellt wurde.

6196 Marbach, den 12. Mai 1980

Der Verwaltungsrat

Genossenschaft
Schweizerischer Baukader-Verband

Die Genossenschafter werden hiermit zur

6. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 7. Juni 1980, 10.30 Uhr, im Restaurant Spigarten, 8048 Zürich, eingeladen.

Traktanden: Gemäss Statuten

Zürich, den 10. Mai 1980

Der Genossenschaftsvorstand

Seiga, Glarus
Einladung zur 50. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 4. Juni 1980, vormittags 11.45 Uhr, im Büro der Stropel AG, 5300 Turgi.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung vom 14. Juni 1979.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1979.
3. Genehmigung der Jahresrechnung pro 1979.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Festsetzung der Dividende.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab 20. Mai 1980 am Sitz der Gesellschaft in Glarus zur Einsichtnahme auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, zu deponieren. Gegen Vorweisung der Depot-Erklärung wird ihnen eine Ausweiskarte ausgehändigt.

Glarus, den 20. Mai 1980

Der Verwaltungsrat

Fivat AG, Zürich
Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 2. Juni 1980, 11 Uhr, auf dem Notariat Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, Zürich 1, Sitzungszimmer.

Traktanden:

1. Orientierung über den Stand der Gesellschaft.
2. Beschlussfassung über die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.
3. Wahl eines Liquidators.

Zürich, den 14. Mai 1980

 Der Bestand der Fivat AG:
 Dr. K. Sintzel, Rechtsanwalt
 Löwenstrasse 54, 8001 Zürich

Sesselbahn und Skilift Feldis AG, Feldis

An die Aktionäre der Sesselbahn und Skilift Feldis AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 7. Juni 1980, 15 Uhr, ins Hotel Belvédère, Feldis.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung 1979.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung, Kontrollbericht.
4. Wahlen.
5. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates über die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 600 000.- auf Fr. 300 000.-.
6. Varia.

 Sesselbahn und Skilift Feldis AG
 Der Verwaltungsrat

Wasserwerke Zug AG, Zug

Wasser - Gas - Elektrizität - Kabelfernsehen

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat die Dividendenzahlung für das Geschäftsjahr 1979 festgelegt.

Der Coupon Nr. 5 unserer Aktien wird ab heute bei allen Bankinstituten mit Domizil in Zug sowie deren Niederlassungen spesenfrei wie folgt eingelöst:

Dividende	Fr. 45.—
abzüglich 35% eidg. Steuern	Fr. 15.75
Netto	Fr. 29.25

Zug, den 14. Mai 1980

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft Basel

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 19. Mai 1980 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1979 auf

Fr. 150.— brutto pro Aktie

festgesetzt. Von diesem Betrag kommen Fr. 52.50 Verrechnungssteuer in Abzug, so dass Fr. 97.50 ausbezahlt werden.

Die Auszahlung erfolgt von heute an gegen Aushändigung des Aktiencoupons Nr. 82 an der Gesellschaftskasse, Steinengraben 41, und bei folgenden Banken: Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich, Basel, Winterthur und Genf; Schweizerischer Bankverein, Basel; Schweizerische Kreditanstalt, Basel; Lombard, Odier & Cie., Genf; Pictet & Cie., Genf, und Chollet, Roguin & Cie., Lausanne.

Basel, den 20. Mai 1980

Die Direktion

Bergbahn Weissenstein AG, Solothurn

Mitteilung an die Aktionäre

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 14. Mai 1980 hat beschlossen, je Aktie zwei Freikarten Oberdorf-Weissenstein und zurück abzugeben.

Der Coupon Nr. 29 jeder Aktie berechtigt zum Bezug der Freikarten bei der Solothurnischen Leihkasse in Solothurn.

Auf der Station Oberdorf werden keine Freikarten abgegeben.

Der Verwaltungsrat



Girard-Perregaux SA La Chaux-de-Fonds

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à la

36^e assemblée générale ordinaire

convoquée pour le mardi 10 juin 1980, à 15 h. dans l'auditoire du Club 44, rue de la Serre 64, à La Chaux-de-Fonds.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion pour l'exercice 1979 et allocation du président du conseil d'administration.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
5. Décharge aux contrôleurs pour leur mandat.
6. Vote sur les propositions du conseil d'administration concernant le résultat de l'exercice.
7. Nominations statutaires.

Mesdames et Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée devront déposer leurs titres entre le 30 mai et le 6 juin 1980, à midi, dans les banques suivantes:

Société de Banque Suisse, à Bâle et à La Chaux-de-Fonds
Union de Banques Suisses, à Zurich et à La Chaux-de-Fonds
Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds
Banque La Roche & Co, à Bâle
Banque Pictet & Cie, à Genève

Ils recevront en échange des cartes de légitimation leur permettant d'assister et de voter à l'assemblée.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de contrôle, le rapport de gestion, les propositions du conseil d'administration concernant le résultat de l'exercice seront à disposition des actionnaires dès le 30 mai 1980 au siège de la société et aux guichets des banques susmentionnées.

La Chaux-de-Fonds, le 20 mai 1980

Au nom du conseil d'administration
Le président: Dr. Charles-E. Virchaux

Rectification

La convocation de l'assemblée générale, publiée par erreur dans la FOSC n° 109 du 10 mai 1980 sous «Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève» concerne la maison ci-après:

Forinex SA, Bâle

Les actionnaires sont convoqués en

11^e assemblée générale ordinaire

de la société, le 5 juin 1980, à 14 h. 30, dans les bureaux de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Aeschenvorstadt 48, à Bâle, à l'effet de délibérer sur

l'ordre du jour suivant:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 27 juin 1979.
2. Présentation du bilan au 31 décembre 1979 et du compte de profits et pertes pour l'exercice 1979, ainsi que du rapport de l'organe de contrôle.
3. Rapport de gestion du conseil d'administration.
4. Approbation des comptes de l'exercice 1979.
5. Répartition du bénéfice de l'exercice 1979.
6. Décharge aux administrateurs.
7. Elections statutaires.
8. Divers.

Les actionnaires seront priés de justifier de leur qualité et du nombre d'actions qu'ils détiennent.

Genève, le 5 mai 1980

Pour le conseil d'administration
Le secrétaire: Henri Calame

Société des forces électriques de la Goule Saint-Imier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 5 juin 1980, à 16 h. 30 au Buffet de la Gare, 1^{er} étage, à St-Imier.

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion et des comptes pour l'exercice 1979; rapport des contrôleurs.
2. Répartition du bénéfice.
3. Décharge aux organes de la société.
4. Elections au conseil d'administration.
5. Election statutaire des contrôleurs et du contrôleur-suppléant.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront déposés, à partir du 23 mai 1980, pour examen par Messieurs les actionnaires, au siège de la société à St-Imier.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions, jusqu'au vendredi 30 mai 1980, par le bureau de la société à St-Imier, la Banque Populaire Suisse, à St-Imier, et la Banque Cantonale de Berne, à Berne et à St-Imier.

St-Imier, le 30 avril 1980

Le conseil d'administration

Wenger SA, Delémont

Assemblée générale des actionnaires

vendredi 6 juin 1980, à 11 h., au siège social.

Ordre du jour:

1. Comptes annuels et rapport sur l'exercice 1979.
2. Rapport du vérificateur des comptes.
3. Décision sur les conclusions de ces rapports et décharge à donner au conseil d'administration.
4. Nomination du vérificateur des comptes.

Les comptes de profits et pertes, le bilan, le rapport d'administration et le rapport du vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Delémont, le 14 mai 1980

Le conseil d'administration

Transworld Music SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 4 juin 1980, à 17 h. 30, dans les salons de l'Hôtel du Lac, à 1296 Coppel.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1979.
2. Rapport du contrôleur sur l'exercice 1979.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4. Nominations statutaires.
5. Divers et imprévus.

Le conseil d'administration

Société d'Exploitation de la Permanence Médico-Chirurgicale à Onex SA, Onex

Les actionnaires de la Société d'Exploitation de la Permanence Médico-Chirurgicale à Onex SA sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 5 juin 1980, à 10 h. 30, dans les locaux de la société, 3, route de Loëx, Onex.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'exercice 1979.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Discussion et vote sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
5. Répartition du bénéfice de l'exercice; fixation du dividende et de la date de son paiement.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, 3, route de Loëx, à Onex, dès le 23 mai 1980.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée sont priés de se munir de leurs titres ou de les remettre à leurs représentants.

Les propriétaires d'actions nominatives, inscrits au registre des actions jusqu'à la date du 20 mai 1980 reçoivent une convocation par lettre personnelle. Aucun transfert d'action nominative ne sera enregistré jusqu'au jour de l'assemblée.

Le conseil d'administration

Certificats au porteur d'actions italiennes mis en circulation par la Société Nominee de Genève

Fabbrica Italiana Magneti Marelli S.p.A.
(Numéro de valeur 570.002)

En ce qui concerne l'augmentation de capital du mois de mars 1980, le produit de la vente des droits a été entièrement absorbé par les frais. De ce fait aucun coupon n'a été détaché des certificats au porteur.

Les dividendes suivants, pour l'exercice 1979, mis en paiement en Italie, sous déduction de la retenue à la source (imposta Cedolare), sont payables dès le 16 mai 1980, date de leur détachement à la cote de Milan, aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Lombard & Cie et de MM. Pictet & Cie, à Genève, sans formalités:

«Invest B» Sviluppo e Gestione Investimenti Mobiliari
(Numéro de valeur 572.627)

Coupon n° 31	fr. 0,157 net	contre-valeur de	lit. 120.— brut
			lit. 84.— net

Arnoldo Mondadori Editore S.p.A.
(Numéro de valeur 575.121)

Coupon n° 14	fr. 0,183 net	contre-valeur de	lit. 140.— brut
			lit. 98.— net

par action privilégiée.

Genève, le 16 mai 1980

Société Nominee de Genève

Myceta SA, Nyon

Fabrique romande de levure pressée

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

jeudi 5 juin 1980, à 18 h., au Restaurant de la Voile d'Or, à Lausanne-Vidy.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan au 31 décembre 1979, le compte de profits et pertes 1979 et les rapports peuvent être consultés au siège de la société du 20 mai au 3 juin 1980

SA du Grand Hôtel de la Paix, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

lundi 16 juin 1980, à 17 h., à l'Hôtel de la Paix.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le conseil d'administration

Pian del Sole SA, Bellinzona

Avviso di convocazione

Il Signori azionisti della Pian del Sole SA sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

per il giorno 3 giugno 1980, alle ore 10.30, in prima convocazione ed occorrendo in seconda convocazione per il giorno 10 giugno 1980, stessa ora, presso lo studio dell'avv. Reto Bonguilielmi a Roveredo GR, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione gestione e presentazione conti annuali.
2. Rapporto di revisione.
3. Approvazione bilancio e conto esercizio al 31 dicembre 1979.
4. Esame proposta revisori.
5. Nomine.
6. Eventuali.

La documentazione relativa è depositata ai sensi di legge presso gli uffici amministrativi della società, via Teatro 3, Bellinzona.

Pian del Sole SA

**Finmedica
Société Anonyme d'Investissement
Lugano**

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di lunedì 2 giugno 1980, alle ore 15, presso gli uffici di via Pioda 8, a Lugano, per l'esame delle seguenti

Trattande:

1. Relazione dell'amministrazione.
2. Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio 1979, proposte di destinazione del risultato d'esercizio.
3. Presentazione del rapporto di revisione.
4. Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite e decisione sulla destinazione del risultato d'esercizio.
5. Scarico al consiglio di amministrazione.
6. Nomine statutarie.
7. Eventuali.

Il bilancio al 31 dicembre 1979, il conto perdite e profitti, il rapporto di revisione saranno depositati presso gli uffici di via Pioda 8, a Lugano.

Lugano, il 13 maggio 1980

Il consiglio di amministrazione

**Manuel
de statistique
sociale suisse**

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.- au compte de chèques postaux 30-500, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Pian del Sole SA

**سارافيكو ش.م.
SARAFICO SA**

Société Fiduciaire et Commerciale.

Ayant sa succursale à Beyrouth (Liban) avec connaissance approfondie des langues: Français, Anglais, Allemand et Arabe.

Ayant une vaste expérience Financière, Pétrolière, Administrative, Comptable, Import/Export etc. ...

SARAFICO S.A. cherche des mandats dans ces domaines.

Notre personnel pourrait voyager facilement à l'étranger pour toutes missions et spécialement aux Moyen-Orient, Golf Arabe et en Afrique. Nous étudions chaque proposition avec précision.

Prière écrire: SARAFICO S.A.
10, rue Grenus
1201 GENEVE
Télex 28 97 94 sara ch

Günstig - infolge Nichtgebrauchs zu verkaufen:

**1 Buchhaltungs-Maschine
Ruf-intromat 54 Typ 7/35**

für Buchhaltung und Korrespondenz sowie dazupassendes Ruf-Roundline-Kleimpul.

Zusammen nur Fr. 5000.-, neuwertig, da nur 3 Monate in Betrieb (Neupreis Fr. 5925.-).

Tel. (01) 54 14 06, Herr Bauer c/o Calmic AG, Badenerstr. 501, 8048 Zürich

In Ihrem

**Computer-, Labor-, Prüf-
oder anderem wichtigen Raum
muss das****Klima**

stimmen. Wir bauen einfache, nach aussen unsichtbare und geräuschlose und anspruchsvolle Klein-Klima-Anlagen.

Huber Air Conditionné SA,
Gutstrasse 86, 8055 Zürich,
Tel. 01 35 66 40**Inserate im SHAB haben Erfolg!**

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probennummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

**Kassenschränke und
Panzerschränke auch Occ.
und Vermietungen**

direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt.

Jedes Modell sofort lieferbar.

Profesor AG, Weststr. 50-52, 8036 Zürich
Telefon 01 33 70 20 oder 01 53 90 16**Das Prämlen-Sparheft
Nr. 800 159/06 MBOe**

ausgestellt von der Migros Bank, Zürich, Filiale Oerlikon, mit einem Guthaben von Fr. 11 356.70, per 31. Dezember 1979, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses Innert 6 Monaten von heute an gerechnet, an den Schalter der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls das Heft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Migros Bank

CTM Computer
bieten mehr


Ausgezeichnete
Standardprogramme

Pebe Datentechnik AG
Oberwiesenstrasse 13
8300 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21

**Der SHAB-
Leserkreis
ist
kaufkräftig****Nutzen Sie
diese
Kaufkraft -****Inserieren
Sie!****LOW COST
Linienflüge**BTS, Schwizerg,
8610 Uster
Tel. 01 940 05 16**Telefon-
beantworter**mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 69 42 40
Verkauf: 01 251 48 32**Loterie Romande**459^e tranche**Liste de tirage du 17 mai 1980**

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
8000	10.-	5	6			
520	20.-	27	335	970	984	
180	30.-	073	0681	5430	6737	9867
		375	2980	6398	7305	9897
		793	3242	6399	7453	
		0108	3391	6677	8892	
10	200.-	650625	656064	660635	663282	669570
		650760	656959	661426	664016	666422
4	500.-	652245	662423	667677	674692	
1	100 000.-	658228				
2	500.-	658227	658229			
97	10.-	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 6582., hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.-				

8814

Pully VD, le 17 mai 1980

M* Marcel Vaney, notaire

L'émission de la 459^e tranche comprend 40 000 billets numérotés de 650 000 à 689 999.

Prix du billet: fr. 10.- (le demi-billet fr. 5.-).

Valeur totale des lots: fr. 201 770.-.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne.

Les lots de fr. 1000.- et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâtoise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse;
- à Porrentruy, par la Banque Cantonale du Jura, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.- (les demi-billets plus de fr. 25.-) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 20 novembre 1980

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
449	1. 12. 79	4. 8. 80	454	1. 3. 80	4. 9. 80
450	5. 1. 80	8. 7. 80	455	15. 3. 80	18. 9. 80
451	19. 1. 80	22. 7. 80	456	29. 3. 80	1. 10. 80
452	2. 2. 80	5. 8. 80	457	19. 4. 80	22. 10. 80
453	16. 2. 80	19. 8. 80	458	3. 5. 80	6. 11. 80

Seule la liste officielle de tirage fait foi.



Les premiers dans toute l'Europe

Climatiseurs individuels Split-System

Consoles à refroidissement à eau et à air

Armoires à refroidissement à air et à eau

Pompes à chaleur

dès 1.350.-

Importateur pour la Suisse:
18, rue des Pâquis - 1201 Genève - 022 32 20 50

HUBER AIR CONDITIONNÉ S.A.

**La nouvelle
formule magique:****SALE
AND
LEASE
BACK.**

Vous nous vendez immédiatement l'ensemble de votre flotte d'entreprise et utilisez le capital ainsi libéré pour d'autres investissements. Vous récupérez vos voitures le même jour, en leasing, et complétez le parc (suivant l'état des véhicules) par des modèles neufs du programme économique VW/AUDI.

Une manière élégante de vous éviter tous les problèmes relatifs à l'administration d'un parc de véhicules, à l'amortissement, aux reprises et aux impôts! Qu'il s'agisse de véhicules de service comme aussi des voitures des représentants et de la direction.

Téléphonez ou écrivez-nous. Nous vous fournirons volontiers toute la documentation qui s'y rapporte.

Téléphone: 056 43 01 01
5116 Schinznach-Bad**COUPON INFORMATION**

Veuillez nous faire parvenir votre documentation concernant le LEASING

Nous désirons des précisions au sujet du système dit SALE AND LEASE BACK

Veuillez nous contacter au téléphone pour un entretien sans engagement de votre part

(demander M. _____ svp)

Nous attendons votre visite

le _____ à _____ h.

Prière de mettre une croix dans la case désirée

Timbre de l'entreprise

Coupon à expédier à: AMAG LEASING,
5116 Schinznach-Bad 130